

# CONSEIL MUNICIPAL DE LA COMMUNE DE GENTHOD

Séance du mardi 17 septembre 2013 à 20h30  
Mairie – salle du Conseil

## PROCES-VERBAL

**Présidence :** Mme Fabienne PITTELOUD

**Présents :** Mme Anne BOADA  
Mme Carol BORLOZ-NEUFFER  
M. Christophe FAVRE  
M. Georg FEYER  
M. Wolfgang HONEGGER  
Mme Isabelle ISCH  
M. Jean KELLER  
Mme Erika MOTTIER  
Mme Marie-France MUTILLOD  
M. Marco REALINI  
M. Georges RYCHNER  
Mme Anne-Claude SEMON  
Mme Elisabeth STALDER  
M. Viken VARTZBED

**Assistent :** M. François MAZENOD, Maire  
M. Michel STALDER, Adjoint  
M. Andreas BAUMGARTNER, Adjoint

**Excusés :** M. Bastien GUEx  
M. Philippe LAGRANGE

◆ ◆ ◆

### Ordre du jour :

1. Approbation des procès-verbaux des 7 mai et 25 juin 2013
2. Communications du Bureau du Conseil Municipal
3. Communications de la Mairie
4. Présentation du projet de budget 2014
5. Nomination des présidents et vice-présidents des locaux de vote pour 2014
6. Projet des Bains du Saugy, état d'avancement et décision
7. Rapport de la communication Culture sur le pourcent culturel du nouveau Centre communal
8. Transfert du bâtiment provisoire du parascolaire du patrimoine administratif au patrimoine financier (délibération)
9. Propositions de la Mairie
10. Propositions individuelles et questions
11. Huis clos (naturalisation)

◆ ◆ ◆

Après votation, est rajouté à l'ordre du jour le rapport de la commission de la culture sur le pourcent culturel du nouveau Centre communal.

**Cet ajout est approuvé par 14 voix pour, 2 contre, 1 abstention.**

## **1. APPROBATION DU PROCES-VERBAL DE LA SEANCE DU 7 MAI 2013 ET DU 25 JUIN 2013**

À titre informatif, il est rappelé que le procès-verbal du 9 avril 2013 a été communiqué en amont à cette séance mais qu'il ne fera pas l'objet d'un nouveau vote.

### Procès-verbal du 7 mai 2013

p. 228 : la modification demandée par M. KELLER a été implémentée.

p. 228 : Mme STALDER indique deux corrections à implémenter au niveau « des travaux du siècle », « travaux du cirque » et de « saine » qui doit être mis au pluriel.

**Le procès-verbal est approuvé par 12 voix pour, 0 contre, 4 abstentions.**

### Procès-verbal du 25 juin 2013

Mme PITTELOUD indique ce procès-verbal a été reformulé à partir de notes prises par le procès-verbaliste mais que les communications du Maire n'ont pas été intégrées. Concernant le vote sur la délibération relative au crédit d'investissement d'assainissement d'un collecteur d'eaux usées à la route de Malagny, elle précise que la majorité qualifiée n'était pas requise, une délibération lors du premier conseil municipal de la législature en donnait délégation au Maire. Mme la Présidente demande donc l'approbation du Conseil pour l'ajout de la note suivante datée : « La majorité qualifiée n'était pas nécessaire pour ce vote ».

Mme STALDER informe qu'elle va faire parvenir à la Présidente les textes relatifs à son intervention lors de cette séance.

p. 244 : M. KELLER indique une correction à implémenter à la fin de son intervention « afin qu'il finisse les projets entamés ».

p. 251 : M. RYCHNER ajoute une correction à implémenter au niveau du « cahier des charges de M. STALDER », « cahier des charges qui sera présenté par M. STALDER ».

En raison de l'état d'inachèvement du document, il est proposé de renvoyer l'approbation de ce procès-verbal à la prochaine séance du Conseil.

**Le renvoi est approuvé par 14 voix à l'unanimité.**

## **2. COMMUNICATION DU BUREAU DU CONSEIL MUNICIPAL**

### **• Fête des Tréteaux du 21 septembre 2013**

Il est demandé aux conseillers municipaux de participer dans la mesure des possibilités à cette manifestation.

M. HONEGGER indique que seul le Bureau a reçu cette information.  
Mme PITTELOUD le confirme.

### 3. COMMUNICATIONS DE LA MAIRIE

#### M. MAZENOD

- **Prévisions fiscales**

*Les prévisions au mois de juillet 2013 pour les recettes fiscales 2013 sont de 9'383'675.- CHF, en hausse de plus de 400'000.- par rapport au montant du budget (8'976'000.-CHF). Les prévisions au mois de juillet 2013 pour les recettes fiscales 2014 sont de 9'662'275.- CHF, soit près de 700'000.- de plus que le budget 2013.*

*Comme annoncé et conformément à la loi, le budget 2014 sera majoré de 10% pour procéder à des amortissements complémentaires au bouclage des comptes 2014, si ceux-ci se révèlent excédentaires comme ce fut le cas pour l'exercice 2012.*

- **Péréquation intercommunale**

*Avec le renforcement de la péréquation intercommunale, Genthod doit maintenant contribuer à une hauteur de plus de 2 millions.*

*La commune de Cologny contribue pour plus de 7 millions. Genthod est l'une des 6 communes genevoises qui ne bénéficie pas du fond de péréquation, son indice de capacité financière étant supérieur à 140. Notre budget est donc bien impacté par cette dépense.*

- **Indice de capacité financière**

*L'indice de capacité financière de la commune de Genthod a fortement augmenté depuis 5 ans. Il a presque doublé. Cet indice, qui dépend essentiellement des recettes fiscales, était de 165 en 2008, de 263 en 2011 et de 320 en 2012.*

- **Maison du Pressoir**

*Le Département de l'Urbanisme a accordé le 14 août 2013 l'autorisation pour la réfection de la maison du Pressoir, avec le réaménagement de deux appartements. Toutefois, l'exigence d'avoir une source d'énergie géothermique au lieu du gaz naturel prévu dans ce projet va être problématique.*

- **Parascolaire et crèche intercommunale opérationnels**

*Avec la rentrée, une partie des écoliers de Genthod a découvert lundi 26 août le nouveau restaurant scolaire et les locaux pour les activités parascolaires, situés dans le bâtiment B du nouveau Centre communal. L'adresse de cet édifice porte le numéro 6, chemin de la Pralay.*

*L'inauguration officielle de ce bâtiment parascolaire aura lieu dans le cadre des festivités du 2 novembre.*

*Quant à la nouvelle crèche intercommunale des 4 saisons, elle a ouvert ses portes le mardi 27 août. Les enfants des 4 communes de Bellevue, Collex-Bossy, Genthod et Pregny-Chambésy se sont donc retrouvés dans un cadre tout neuf à Bellevue. Cet édifice remplace le bâtiment provisoire et bien vieillissant situé sur la commune de Pregny-Chambésy. L'inauguration officielle de cette nouvelle crèche aura lieu le 5 octobre.*

- **Visites du chantier du Centre communal**

*Nous vous rappelons que seules les visites professionnelles du chantier (rendez-vous de chantier, séances de commission, répétitions du spectacle, etc....) sont autorisées, ceci pour des raisons de sécurité, d'assurances et de risque de dégâts au vu des finitions en cours. Pour toute demande de visite, merci de vous adresser à la Mairie qui coordonnera avec l'architecte en fonction de l'avancement des travaux.*

- **Représente du Conseil d'Etat pour l'inauguration du Centre communal**

*La Chancellerie d'Etat nous a informés que le Gouvernement a décidé de déléguer Mme Michèle Künzler pour la partie officielle de l'inauguration du Centre communal polyvalent.*

- **Local du sauvetage de Bellevue-Genthod**

Les travaux de désamiantage ont commencé lundi 26 août, en appliquant les mesures de protection spécifiques à ce genre d'opération.

- **Droits de superficie au profit de la Commune de Genthod**

Cet après-midi, Michel Stalder et Monsieur le Maire ont signé avec les autorités bellevistes en présence de Me van Berchem le contrat de superficie entre la Commune de Bellevue et le Groupement intercommunal du Centre sportif de la Vigne Blanche. Monsieur le Maire a signé avec les autorités de Bellevue en présence de Me Beaud la constitution d'une servitude de restriction d'affectation pour le local du sauvetage de Bellevue-Genthod.

- **Site Web de la commune**

Une rubrique « histoire » a été activée sous le menu Portrait.

## M. STALDER

- **Avancement du projet de crèche**

Après l'appel d'offre, l'ouverture de la crèche est à présent prévue pour le 10 octobre 2013. Un contrat de prestations permettra de piloter ce projet et la reprise de la nouvelle institution.

- **Manifestation « Pédibus »**

Le projet Pédibus s'étend avec une nouvelle ligne à partir de 7h45. Une seule ligne était en fonctionnement à ce jour.

- **Procédure sur la gestion de la commission**

La prise de procès-verbal se fera au moyen d'un modèle qui sera mis à disposition. La forme imprimée du procès-verbal sera ensuite envoyée. Des informations plus détaillées à ce sujet seront transmises ultérieurement.

- **Problématique de l'agenda**

L'agenda papier va être supprimé car il est très difficile de suivre ce qui a été mis à l'agenda. La convocation aux commissions sera faite avec l'ordre du jour. Les temps de réservation des dates de séances pourront faire l'objet de modifications.

## M. BAUMGARTNER

- **Drame de Bellevue**

En sa qualité de magistrat responsable de la sécurité de la Commune, M. BAUMGARTNER voudrait exprimer sa profonde émotion par rapport au drame qui s'est déroulé à Bellevue la semaine dernière.

Il s'agit là d'une situation incompréhensible, révélatrice d'un certain nombre de dysfonctionnements au sein de notre appareil judiciaire. Il est impératif que le Conseil d'Etat prennent les dispositions qui s'imposent afin d'éviter ce genre de dérapage à l'avenir.

M. BAUMGARTNER a une pensée émue envers la famille et, en particulier, envers le petit bébé qui voit disparaître sa maman dans des circonstances particulièrement tragiques.

Ce drame aurait sans doute pu être évité avec un minimum de précautions et il est grand temps que nos autorités reprennent les choses en main, ceci dans l'intérêt de toute la population.

- **Environnement**

*Le chemin piétonnier le long du chemin des Chênes est terminé. Le goudron beige va inciter les piétons à emprunter ce chemin même en hiver, il n'y aura plus d'excuses «parce que boueux». L'éclairage vers le hangar est posé. Néanmoins, il y a un risque qu'il soit utilisé par les planches à roulettes et les trottinettes, bien-sûr à leurs risques et périls, surtout en traversant le chemin qui mène à Pierre Grise. Il s'agit d'un chemin pour les piétons.*

*Suite à la réorganisation par la Mairie du service de la voirie, toutes les haies de la Commune ont été taillées par nos employés, malgré un effectif réduit. Je rappelle que par le passé ces travaux avaient été effectués par des tiers. Toutes les bornes incendie de la Commune ont été repeintes par les jeunes durant l'été. M. BAUMGARTNER tient ici au nom de la Mairie à les remercier sincèrement pour leur bon travail.*

*Suite à une intervention d'un membre du Conseil Municipal concernant le giratoire sur la route de Lausanne, la Mairie a écrit au service concerné. M. BAUMGARTNER lit la réponse reçue.*

**Réponse au courrier du 13 Août 2013 de la République et du Canton de Genève relative à l'entretien des espaces verts**

*« Concerne : RC08- Route de Lausanne  
Tronçon : Hauteur au giratoire à Genthod  
Entretien des espaces verts*

*Monsieur,*

*Nous nous référons à votre courrier du 13 août 2013, relatif à l'objet cité en titre, adressé à Monsieur René Leutwyler, qui m'a prié de vous répondre.*

*Nous vous précisons avoir procédé à un arrachage de plantations nuisibles référencées sur une « liste noire de plantes exotiques et envahissantes » dans le courant du printemps 2013.*

*Toutefois, les moyens mis à notre disposition, tant sur le plan financier qu'en ressources humaines, ne nous permettent plus de garantir la réalisation et l'entretien d'espaces verts « spécifiques » sur des aménagements routiers tel que le giratoire dont il est question.*

*Enfin, nous vous rappelons que nous sommes ouverts à toutes propositions de la part de votre commune, quant à la réalisation d'aménagements d'espaces verts (par vos soins) et selon vos souhaits, situés sur le domaine public cantonal.*

*En vous remerciant pour votre compréhension et restant à votre disposition pour tout complément d'information, nous vous prions d'agréer, Monsieur, nos salutations les meilleures.*

*Jean-Marc Reesens  
Chef de service »*

*Ce sujet sera à l'ordre du jour de la prochaine commission environnement.*

#### **4. PRESENTATION DU PROJET DE BUDGET 2014**

M. le Maire communique le budget 2014. Dorénavant, l'Exécutif présente le budget en première lecture. Un document à ce sujet a été communiqué en amont à cette séance. Ce dernier servira de base pour le travail en Commission. L'attention est portée sur le point 34 (la salle de gym), le point 54 (la crèche) et sur le total général avec une majoration de 10%. Il ajoute qu'il est ouvert à toute proposition.

M. KELLER souhaite que pour gagner du temps, en commission élargie du Conseil Municipal, on se concentre

sur les points importants et non sur les détails. Il est donc primordial de communiquer à la Mairie les délibérations faites à ce sujet.

Il est proposé de renvoyer en commission des finances l'approbation du Budget 2014.

**Le renvoi est approuvé par 14 voix à l'unanimité.**

## **5. NOMINATION DES PRESIDENTS ET VICE-PRESIDENTS DES LOCAUX DE VOTE POUR 2014**

5 dates de votation sont prévues en 2014. Les volontaires suivants se font connaître.

- **9 février 2014, votation populaire**

Présidence : Mme STALDER

Suppléant présidence : M. HONNEGER

Vice-présidence : Mme MOTTIER

Suppléant vice-présidence : Mme ISCH

- **13 avril 2014, élection des magistrats du pouvoir judiciaire**

Présidence : M. FEYER

Suppléant présidence : M. FAVRE

Vice-présidence : M. HONNEGER

Suppléant vice-présidence : M. RYCHNER

- **18 mai 2014, votation populaire et 2<sup>e</sup> tour de l'élection des magistrats du pouvoir judiciaire**

Présidence : Mme PITTELOUD

Suppléant présidence : Mme MUTILLOD

Vice-présidence : M. KELLER

Suppléant vice-présidence : Mme BORLOZ-NEUFFER

- **28 septembre 2014, votation populaire**

Présidence : Mme BOADA

Suppléant présidence : M. KELLER

Vice-présidence : Mme BORLOZ-NEUFFER

Suppléant vice-présidence : M. FEYER

- **30 novembre 2014, votation populaire**

Présidence : Mme ISCH

Suppléant présidence : Mme STALDER

Vice-présidence : Mme MUTILLOD

Suppléant vice-présidence : M. HONNEGER

## **6. PROJET DES BAINS DU SAUGY, ETAT D'AVANCEMENT ET DECISION**

M. le Maire prend la parole.

*« Mesdames et Messieurs,*

*Ce soir vous devez décider si le projet concernant le réaménagement des Bains du Saugy sur la parcelle de la commune de Genthod et l'aménagement d'accès au lac sur la parcelle de l'Etat correspondent à votre demande et à la mission que vous avez confiée à l'Exécutif. Si c'est le cas, les différents partenaires déposeront conjointement les demandes d'autorisation pour la réalisation de ce projet.*

*Neuf conseillers parmi vous ont été informés de ce projet lors de la séance de commission de l'ATTE du 3*



septembre et par la présentation faite par M. François Pernet du bureau d'architecte paysagiste Gilbert Henchoz.

*Les points importants :*

*La parcelle communale montre une trop forte déclivité pour un aménagement complet. La nature boisée en fera plutôt une zone de tranquillité avec un accès au lac par une échelle et un ponton rappelant les anciens bains. La découverte d'anciens documents prouvant l'existence de ces bains y compris du plongeoir est bénéfique pour ce dossier. Cet historique a en effet permis de reprendre un certain nombre d'éléments préexistants, offrant une véritable possibilité d'accès au lac dans un milieu naturel très bien préservé. C'est le Groupement pour les Intérêts de Bellevue qui est à l'origine de la réalisation des bains de Genthod-Bellevue en 1924, que certains d'entre vous ont connus.*

*Les discussions avec la DGNP et la Capitainerie du lac ont permis d'intégrer la parcelle de l'Etat pour un aménagement plus important respectueux des lieux comprenant des structures flottantes saisonnières (bains de soleil, bassin flottant, plongeoir) et des toilettes sèches installées à la sortie du tunnel du Saugy. Les cheminements seront refaits en minimisant la pression sur le milieu naturel. Un éclairage discret est prévu dans le tunnel, dont le contrôle d'accès assurera la sécurité. L'aménagement pour des youyous en amont du ponton fait partie intégrante du projet.».*

M. RYCHNER indique qu'il n'a pas pu être présent lors de la dernière réunion à ce sujet. Il souhaite faire deux remarques :

- si le bassin de baignade disposera d'un filet et si ce type de dispositif a déjà été testé ailleurs. Il s'enquiert en outre de la sécurité d'une telle installation si des plongeurs sont amenés à se trouver sous le filet.

M. le Maire répond que des dispositifs similaires existent déjà ailleurs et indique que des lattes en bois peuvent aussi être implémentées. Il s'agit ici d'un détail technique qui pourra faire l'objet de modification.

- s'il existe un document qui impose la cohabitation de la gente canine avec la gente humaine. Il rappelle le fait qu'à d'autres endroits aux alentours, les canidés ont été chassés de lieux de baignades. Il lui semble que cette cohabitation est discutable et guère souhaitable.

M. le Maire répond qu'il s'agit ici avant tout d'une question d'éducation des maîtres de canidés et que le règlement d'utilisation devra être respecté.

M. HONEGGER se déclare déçu par ce projet qui représente beaucoup d'efforts pour une surface de moins de 50 m<sup>2</sup> au final. Outre les restrictions inhérentes au projet, il regrette que la somme nécessaire pour sa réalisation ne soit pas encore connue.

M. le Maire précise que l'enjeu de ce soir est seulement de savoir si la demande d'autorisation pour ce projet doit être déposée.

M. HONEGGER ajoute que la question du coût est déterminante pour pouvoir entrer en matière.

M. le Maire indique que cette question fera l'objet de discussions et de négociations par la suite.

M. RYCHNER rappelle que l'aspect financier est important. En outre, il indique qu'il faudra négocier les coûts et la prise en charge de manière équitable entre la Commune et l'Etat, afin d'éviter que toutes les charges de construction et d'entretien soient à la charge de la Commune.

M. FAVRE souhaite remercier la présidente de la commission d'aménagement et Monsieur le Maire pour l'avancement du projet. Il souhaite revenir sur l'intervention de M. HONEGGER. Au vu des contraintes relatives à l'aménagement du lac, son accès compliqué, un ponton limité en surface, la présence d'escaliers et d'un tunnel sombre, ce projet représente une véritable avancée. Il permettra d'offrir un accès sécurisé et contrôlé au lac, un tunnel éclairé, un équipement sur l'eau optimisé, un équipement sur terre avec des lieux d'aménagement et un deuxième point d'accès à l'eau pour des individus plus actifs. M. FAVRE rappelle que les territoires aquatiques appartiennent de facto à l'Etat et que ce dernier est le moteur principal de l'opération. Le seul moyen de pouvoir aller de l'avant sur ce projet est de déposer une autorisation de construction. Une fois le

permis de construire obtenu, il pourra être déterminé qui fait quoi et sous quelles modalités. Le groupe GIG soutient ce projet qui œuvre dans les intérêts de Genthod et qui permettra d'offrir à ses habitants un véritable accès au lac. M. FAVRE rappelle qu'il s'agit en outre du seul site possible sur Genthod pour un tel projet car du côté de Bellevue, avec la présence des vents dominants et du restaurant, il ne serait pas réalisable. Le GIG se félicite de cette avancée et propose donc d'aller de l'avant le plus vite possible.

M. KELLER s'enquiert de savoir si l'accès sera contrôlé.

M. le Maire acquiesce et indique que des horaires de fermeture permettront le contrôle de l'accès au site.

M. RYCHNER souhaite que, pour la clarté du dialogue, on parle de contrôle horaires et non de contrôle d'accès.

M. le Maire acquiesce.

Mme MUTILLOD demande si le portail sera fermé.

M. le Maire répond que le portail sera fermé la nuit.

M. KELLER indique qu'il s'agit ici du seul endroit sur lequel il est possible d'avoir un contrôle et rappelle les échos difficiles de la barge. Ce nouveau projet permettra d'éviter ce type de problèmes.

M. RYCHNER ajoute que ce projet n'évitera pas ce genre d'inconvénients et qu'il faudra veiller à la prévention des nuisances.

M. KELLER précise que les projets de plages présentés auparavant étaient publics et que dans le cas présent, un meilleur contrôle sera possible.

M. BAUMGARNTER rappelle que le portail pourra être fermé.

M. HONEGGER indique qu'il ne pourra pas être empêché aux navigateurs de se ranger plus tard.

M. KELLER répond que l'accès pour les propriétaires des bateaux pourrait être contrôlé.

La proposition soumise au Conseil Municipal est d'aller de l'avant pour la demande d'autorisation de construire.

**Est approuvé par 14 voix à l'unanimité.**

## **7. RAPPORT DE LA COMMUNICATION CULTURE SUR LE POURCENT CULTUREL DU NOUVEAU CENTRE COMMUNAL**

Mme ISCH prend la parole.

### **«Rapport de la commission de la culture concernant le pourcent culturel du nouveau Centre communal**

*La commission de la culture a été mandatée, à l'unanimité, par les commissions des bâtiments et de la culture réunies, en date du 21 janvier 2013, pour réfléchir à l'attribution du pourcent culturel prévu dans le budget de construction du nouveau Centre communal, et souhaite rapporter de l'état d'avancement de son travail.*

*Trois propositions avaient été arrêtées lors de cette séance :*

- fontaine/sculpture
- édmarque participative des enfants de l'école
- valorisation de la Webcam

*La commission après réflexion et discussions, s'est prononcée, à l'unanimité, pour :*

- soutenir le projet présenté par M. Jo Fontaine, artiste genevois, pour une sculpture de trois disques



*rappelant les trois bâtiments*

- *pour une fresque dans un des bâtiments par les enfants de l'école*
- *pour une valorisation de la Webcam, en proposant une exposition topographique temporaire*

*De ce fait, je souhaite vivement remercier les membres de la commission de la culture pour leur investissement et la réflexion qui ont permis de se prononcer sur l'attribution du pourcent culturel prévu dans le budget de construction du nouveau Centre communal.*

*Je remercie également la Mairie pour avoir confirmé la commande à l'artiste Jo Fontaine et coordonné l'implantation de cette œuvre dans l'espace et la pose des socles qui soutiendront la sculpture.*

*Par contre, j'ai constaté, dans le contrôle des coûts de la construction, état au 9 septembre 2013, que le montant engagé n'est pas mentionné dans la rubrique 6, Pourcent culturel. J'imagine qu'il s'agit bien évidemment d'une erreur et qu'elle sera corrigée lors du prochain établissement du contrôle des coûts. Je remercie par avance la commission des bâtiments et la Mairie pour faire le nécessaire dans ce sens.*

*Pour terminer, j'informe que M. Jo Fontaine réitère sa proposition de recevoir les membres du Conseil municipal pour voir l'avancement de son travail dans son atelier à Soral. Il propose les dates suivantes :*

- **Mercredi 2 octobre à 18h30**
- **Jeudi 10 octobre à 18h30**

*Je vous invite à m'informer de votre venue afin d'organiser cette visite. ».*

#### **8. TRANSFERT DU BATIMENT PROVISoire DU PARASCOLAIRE DU PATRIMOINE ADMINISTRATIF AU PATRIMOINE FINANCIER (DELIBERATION)**

M. le Maire prend la parole.

*« Le pavillon provisoire du parascolaire, aujourd'hui amorti, a été débarrassé pour faire place aux aménagements extérieurs. Je vous avais informés que nous essayions de le vendre. Malgré des tentatives auprès de diverses entreprises, auprès des communes genevoises, du canton de Vaud, de France voisine, sur le site internet Anibis et même des actions de certains d'entre vous, nous n'avons trouvé aucun repreneur. Nous avons failli devoir payer 18'000.- pour nous en débarrasser, quand finalement le fournisseur nous l'a repris sans frais pour nous. Il a été vendu pour 1.- CHF symbolique. Le Service de surveillance des communes nous a demandé de faire une délibération pour cette vente avec transfert du patrimoine administratif au patrimoine financier. ».*

M. RYCHNER indique que l'Etat utilise énormément ces containers. Il se dit surpris que certains ne soient pas intéressés par ce type de containers et propose de prolonger l'expérience. Il ajoute que la situation est asynchrone puisque la demande d'autorisation de vente intervient après que cette dernière ait déjà été faite.

M. le Maire répond que le démontage est problématique. Pour pouvoir finaliser la vente de ce bâtiment, il est nécessaire qu'il soit inscrit sur le patrimoine financier. La nécessité d'une inscription sur le patrimoine financier et non sur le patrimoine administratif représente une subtilité dont il n'avait pas conscience.

M. FAVRE précise que l'Etat ne rachète plus ce type de bâtiment s'il n'est pas Minergie ; dans ce cas, le bâtiment est au rebus.

Mme STALDER demande si cela a été soumis à la commission des bâtiments et si oui, quelle est sa position à ce sujet.

Mme MOTTIER indique que M. le Maire a évoqué à plusieurs reprises en commission des Bâtiments la difficulté de trouver un acheteur pour le bâtiment provisoire du parascolaire et rappelle combien il est difficile de trouver un acquéreur pour ce type de bien. Ce type de situation est connu sur la place de Genève, l'achat est possible mais la revente difficile, voire impossible. Les frais d'installation et de raccordement de l'électricité et

des eaux usées et claires sont très onéreux. Elle précise qu'à la suite à un de ses passages au village, avoir remarqué que ce bâtiment avait été chargé par un camion avec des plaques d'immatriculation zurichoises.

M. HONEGGER indique avoir informé M. le Maire à ce sujet et ne le blâme pas de ne pas faire suffisamment d'efforts pour vendre ces containers.

Mme ISCH demande s'il est possible qu'une autre commune rachète ces containers.

M. FAVRE répond que c'est possible à condition qu'ils soient Minergie.

Madame la Présidente lit la délibération.

***Transfert du bâtiment provisoire du parascolaire du patrimoine administratif au patrimoine financier***

*Vu la réalisation d'un ensemble communal comprenant une salle des fêtes, des locaux pour le parascolaire et des commerces sur la parcelle No 1851, feuille 9 de la commune de Genthod, propriété de la commune de Genthod,*

*vu le réaménagement de l'ensemble de la parcelle No 1851, engendrant la nécessité de démonter le bâtiment provisoire du parascolaire qui n'a donc plus de raison de figurer au patrimoine administratif,*

*vu que ce bâtiment provisoire figure pour un montant de CHF 1.- au patrimoine administratif de la commune de Genthod, conformément à l'article 30, alinéa 1, lettres e, et k, de la loi sur l'administration des communes du 13 avril 1984,*

*et sur proposition de la Mairie,*

**LE CONSEIL MUNICIPAL**

**décide**

**par 8 voix pour, 0 voix contre, 6 abstentions**

1. *d'approuver le transfert de la valeur bâtiment provisoire du parascolaire, soit CHF 1.- du patrimoine administratif au patrimoine financier de la commune de Genthod.*
2. *de comptabiliser le transfert dans le compte des investissements pour le porter à l'actif du bilan dans le patrimoine financier.*

**9. PROPOSITIONS DE LA MAIRIE**

Pas de communications.

**10. PROPOSITIONS INDIVIDUELLES ET QUESTIONS**

• ***Etat d'avancement des travaux relatifs au Restaurant du Château***

Mme ISCH, au nom du PDC, demande à la commission des Bâtiments quel est l'état d'avancement du mandat qui lui a été confié, il y a une bonne année déjà, à savoir l'étude des travaux indispensables et urgents à réaliser au restaurant du Château et de leur exécution.

M. HONEGGER répond qu'une somme du budget est réservée à cet effet et qu'un architecte a été mandaté pour préparer un projet de rénovation qui sera présenté cette année encore.

• ***Drame de Bellevue du 12 septembre 2013***

Mme ISCH intervient.

*«Après le drame survenu la semaine dernière aux portes de Genthod et qui nous a tous profondément bouleversés, le PDC suggère à la Commission sociale et à la Mairie de soutenir des associations qui luttent contre les violences faites aux femmes, ici ou dans le monde bien sûr.»*

Mme BOADA, présidente de la commission des affaires sociales, nous informe que la commission sociale soutient depuis deux ans l'association « Solidarité Femmes ».

M. REALINI fait part de sa stupeur quant à la découverte d'un centre de «réinsertion» pour criminels dangereux à Bellevue. Il demande donc à l'exécutif si l'activité de l'association Anima (qui gère ce centre) est connue par les autorités communales de Genthod et de Bellevue, si elle est bien encadrée par un règlement ou des statuts clairs, et si la fréquentation de ce centre de thérapie par certains délinquants dangereux a été signalée aux deux communes par les autorités cantonales ou par l'association elle-même. Il estime qu'il faudrait avoir, pour la sécurité de la population dans le futur, plus d'informations sur les activités de ce centre et surtout savoir quel type de «clients» le fréquente. Des mesures de protection devraient être prises au plus vite afin de rassurer la population de Genthod et Bellevue.

M. le Maire rappelle que la mairie n'a pas de levier à ce sujet et qu'il n'est pas toujours aisé de déterminer jusqu'à quel point les élus doivent être informés de ce qui se passe. M. Le Maire indique que des magistrats de Bellevue ont reçu plusieurs appels d'insultes.

Mme STALDER se dit choquée par cet évènement et par le fait que des criminels soient autorisés à pratiquer leur sport préféré près de nous. Mme STALDER estime qu'il y a de plus en plus de cambriolages et de manière générale, un véritable problème sécuritaire dans la région. Il est important que la société de surveillance fasse des contrôles plus importants, notamment au niveau des villas qui se trouvent un peu à l'écart dans la Commune. Mme STALDER souhaite qu'on agisse en conséquence de manière à endiguer ces activités criminelles.

M. BAUMGARTNER indique qu'une baisse de 57% des cambriolages par rapport aux huit derniers mois a été enregistrée, grâce, entre autre, à la présence de la police. M. BAUMGARTNER rappelle que la plainte pénale contre le tagueur qui sévissait dans la commune est maintenue.

- **Eclairage urbain**

M. FEYER indique que l'éclairage des lampes est de deux types différents, un à LED traditionnelle, l'autre plus économique. La tête des lampes est fermée afin d'éviter que des moustiques s'y introduisent. Cette thématique sera abordée lors de la Commission environnement.

M. FAVRE souhaite reporter sa proposition à la prochaine séance du Conseil Municipal au vu de l'heure tardive.

- **Organisation du Conseil Municipal et des commissions**

M. RYCHNER indique qu'il serait judicieux de dater les documents reçus si des modifications ont été apportées entre différentes versions.

M. HONEGGER indique qu'il est devenu difficile de trouver quelqu'un pour faire les procès-verbaux. Il souhaite qu'on se penche sur la manière de les faire et de réserver une somme au prochain budget pour cela. Il demande le retour à l'agenda papier car il n'est pas toujours facile de consulter l'ordinateur pour ce faire.

M. STALDER indique que le retour à l'agenda papier est envisageable mais à titre consultatif seulement.

M. HONNEGER rappelle que l'agenda des commissions est aussi une affaire de commissions et de présidents de commissions et s'avoue surpris par cette décision prise sans consultation.

M. KELLER se déclare du même avis ; c'est au Conseil Municipal de décider de son organisation. Il ajoute qu'il serait utile d'avoir un PC-Mairie à disposition en plus d'un PC personnel.

M. STALDER rappelle la nécessité d'avoir à disposition un document public centralisé de manière à pouvoir convoquer la Commission aux bonnes dates et que les modifications soient indiquées afin d'éviter tout problème d'organisation.

M. le Maire ajoute que le Conseil Municipal est souverain dans ses délibérations et dans son organisation. Il pourrait aussi gérer la convocation de ses commissions, avec une annonce de l'ordre du jour.

Mme PITTELOUD rappelle que l'ensemble du matériel politique est stocké et archivé à la Mairie et propose que la thématique relative à l'organisation soit évoquée dans le règlement du Conseil Municipal pour simplifier les choses.

M. STALDER précise que sa préoccupation est ici de connaître les dates des commissions.

Mme PITTELOUD indique qu'il ne s'agit pas seulement de l'agenda, mais aussi de l'organisation logistique générale.

M. RYCHNER rappelle que par courtoisie, le président de commission avise d'une date, mais que c'est à la Mairie d'envoyer les convocations. Le président peut faciliter le travail de la Mairie mais en aucun cas la décharger.

M. KELLER demande que soit soumise au vote du Conseil Municipal la mise à disposition d'un ordinateur portable se trouvant en séance lorsque les commissions siègent en séance.

**Cette mise à disposition est approuvée par 10 voix pour, 0 contre, 4 abstentions.**

M. FEYER rappelle que par respect pour la Mairie, il est normal de l'informer en amont des dates des commissions, néanmoins, la logistique propre à la commission reste du ressort de cette dernière.

Mme PITTELOUD indique qu'un agenda papier sera de nouveau mis à disposition des commissions pour consultation.

M. STALDER demande à ce que les procès-verbaux soient envoyés par mail et de faire le nécessaire pour que tous les documents nécessaires soient communiqués.

Mme MUTILLOD demande si une procès-verbaliste pourrait être mise à disposition pour les commissions.

Mme PITTELOUD indique que le sujet sera prochainement abordé.

- **Activité de l'aéroport**

Mme STALDER prend la parole.

*« Le groupe PLR souhaite interpeller l'exécutif au sujet de la position de la Commune par rapport à la croissance de l'activité de l'aéroport.*

*En effet, beaucoup d'habitants de notre commune ont constaté une augmentation importante des nuisances ces derniers temps. Tout d'abord, il y a de plus en plus de jours où les avions semblent autorisés à atterrir au-delà de l'heure limite de minuit. Ceci de manière plus fréquente que les conditions météo semblent le justifier. Ensuite, le parcours des décollages paraît avoir été modifié au détriment de notre village. Finalement, plusieurs personnes se sont plaintes récemment d'odeur forte de kérosène, ce qui nécessiterait des mesures indépendantes de contrôle.*

*Par ailleurs, les plans de l'aéroport tablent sur une forte augmentation de l'activité sans nécessairement tenir compte des externalités négatives pour les Communes riveraines. La construction de la halle «gros-porteur» et la disparition de l'aéroclub avec sa piste en gazon en sont des manifestations inquiétantes. En particulier, la disparition de l'aviation légère à Cointin amènera forcément à une augmentation des trafics commerciaux bien plus dérangeants.*

*Bien que l'aéroport soit un atout important pour Genève et son développement et que nous ne souhaitons pas nous opposer par principe à sa stratégie commerciale, il nous semble opportun que la Commune reste vigilante au respect des règles de fonctionnement et qu'elle veille à minimiser les nuisances. Nous souhaiterions également que l'exécutif propose une participation plus active dans les différents forums de Communes riveraines afin de faire entendre notre voix. Nous devons trouver une juste limite à un développement sauvage de l'aviation si près de zone d'habitations.*

*Je vous remercie pour votre attention.».*

M. le Maire renvoie à la lecture des informations communiquées dans Genthod Info.

M. KELLER indique que les plaintes ne sont pas écoutées par l'aéroport. Il rappelle que les atterrissages après minuit constituent une violation de la concession.

M. le Maire précise qu'en cas d'urgence sanitaire, les atterrissages après minuit sont autorisés.

M. KELLER ajoute que des vols touristiques de compagnie comme Easyjet ne relèvent pas de ce cas. De plus, il déplore la dévalorisation des terrains à construire sur Genthod du fait de l'activité de l'aéroport. L'impact du développement de l'aéroport sur les communes riveraines et les nuisances relatives risquent de prendre de plus en plus d'envergure étant donné que le transport de près de 20 millions de voyageurs est projeté à l'avenir. Pour éviter un niveau de nuisances similaire à celui de Zurich, il est nécessaire de s'organiser avec les autres communes concernées et l'aéroport afin de trouver un modus vivendi.

M. le Maire rappelle que la mission de l'aéroport est de répondre aux besoins des compagnies. C'est le Conseil d'Etat et éventuellement le Canton qui doivent être mis à contribution et pas seulement l'aéroport.

Mme PITTELOUD indique que c'est la troisième fois que cette thématique est abordée au cours du Conseil Municipal et qu'il serait opportun de la traiter en profondeur en commission Environnement.

M. HONEGGER abonde dans ce sens et propose que l'association des communes riveraines y soit invitée.

M. KELLER ajoute qu'il serait intéressant d'inviter aussi l'aéroclub car beaucoup de Genthodais en font partie.

Est soumis au vote le renvoi du sujet à la Commission environnement.

**Le renvoi est approuvé par 13 voix pour, 0 contre, 1 abstention.**

# **11. HUIS CLOS (NATURALISATION)**

La séance publique est levée à 22h45.

  
La Secrétaire  
Carol BORLOZ-NEUFFER

  
La Présidente  
Fabienne PITTELOUD